





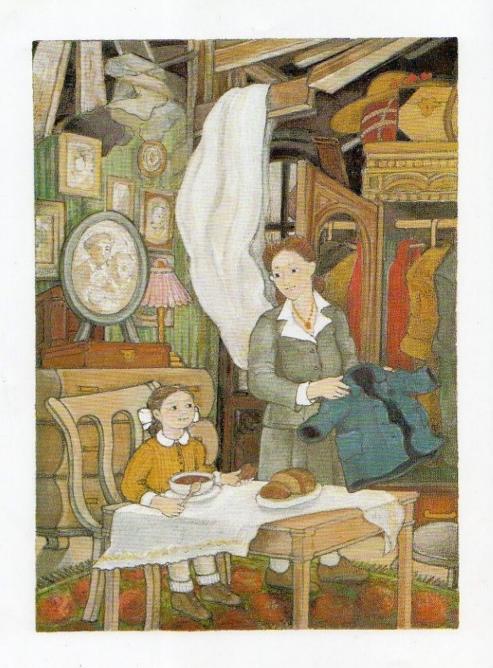
冬天来了,安娜需要一件新大衣。那件她穿了许多年 的蓝色大衣已经磨薄了,而且也太小了。

去年冬天,安娜的妈妈说:"等战争结束后,我们就又可以买东西了,到时候,我给你买一件漂亮的新大衣。"

可是,战争结束以后,商店里依然空空的,没有大衣, 没有食物,也没有人有钱。



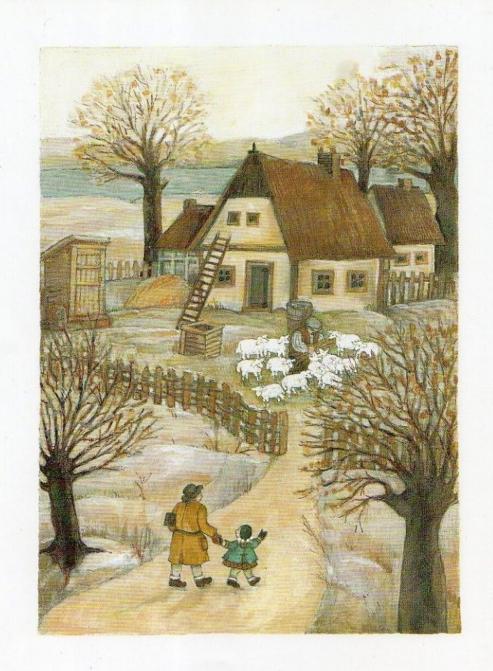






安娜的妈妈一直在想怎样才能让安娜拥有一件新大衣, 终于,她想出办法了。

"安娜,我没有钱,"她说,"可是,我还留着爷爷的金表和一些好东西。也许我们可以用它们来换一件新大衣。首先,我们需要一些羊毛。明天,我们就去拜访牧场的主人,看能不能换一些羊毛回来。"





第二天,安娜跟着妈妈来到附近的牧场。

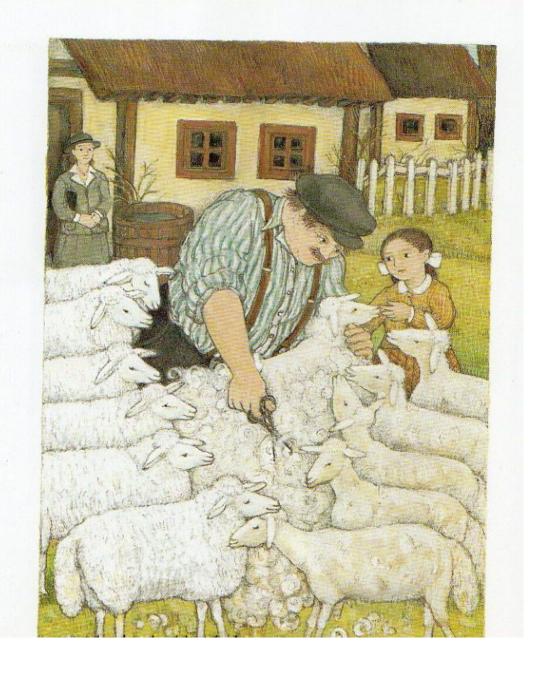
"安娜需要一件新大衣,"安娜的妈妈告诉牧场主人,"但是 我没有钱,如果您给我足够做一件大衣的羊毛,我就给您这只 很棒的金表。"

牧场主人说:"好主意! 不过要等到明年春天剪羊毛的时候, 我才有羊毛来换你们的金表。"



安娜一直等待着春天的到来。 几乎每个星期天,她都跟妈妈去探望羊群。 她喜欢一次次地问它们:"你们的羊毛长长了吗?" 那些羊却总是回答:"咩—— 咩——" 她还喜欢喂它们新鲜的干草,再抱抱它们。 圣诞节那一天,安娜带来纸项链和苹果,还唱圣歌给羊群听。







春天来了,牧场主人开始剪羊毛。

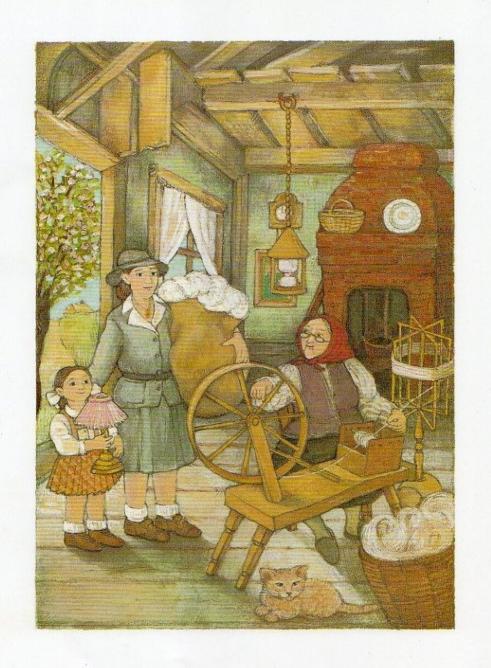
"它们会疼吗?"安娜问。

"不会的,安娜。"牧场主人说,"这就像剪头发一样。"

剪够做一件大衣的羊毛之后,牧场主人教给安娜怎样刷羊毛: "这就像你梳开打结的头发一样。"

他给了安娜的妈妈一大袋羊毛,安娜的妈妈给了他那只金表。



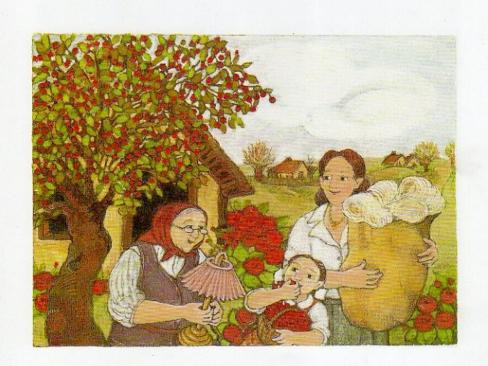


安娜和妈妈带着那袋羊毛去拜访老婆婆,她有一部纺车。

"安娜需要一件新大衣,"安娜的妈妈告诉老婆婆,"但是我没有 钱,如果您把这些羊毛纺成毛线,我就给您这盏好看的台灯。"

老婆婆说:"我正需要一盖台灯。不过我年纪大了, 手指不灵活了, 纺得不够快。等到樱桃成熟时, 你们再来拿毛线吧。"

夏天到了,安娜和妈妈又来了。安娜的妈妈给了老婆婆那盏台灯, 老婆婆给了她们毛线,还有一篮可口的红樱桃。

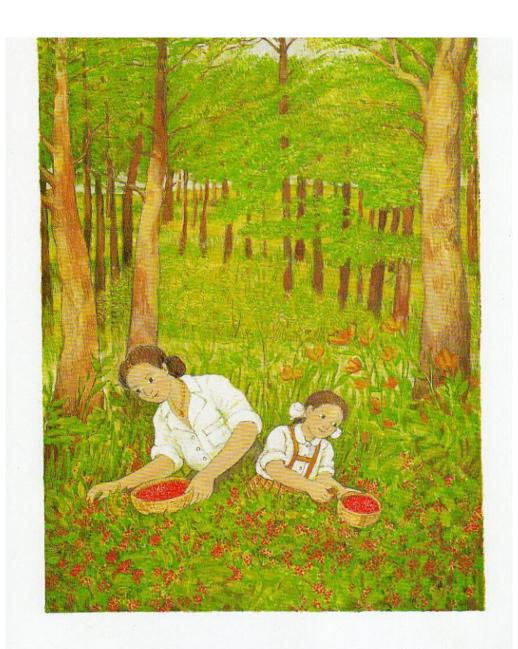


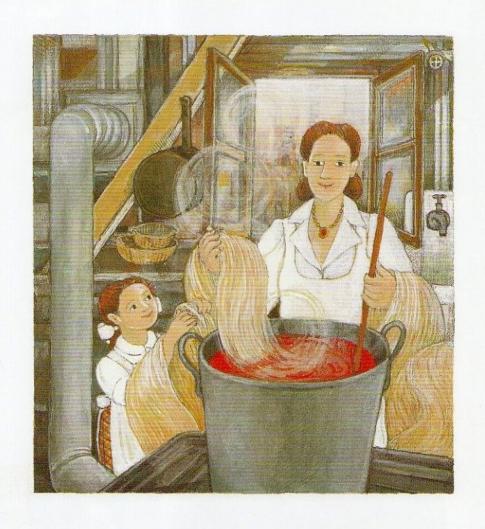


"安娜, 你喜欢什么颜色的大衣?"安娜的妈妈问。 "红色的。"安娜回答。

"那我们要去采一些越橘,"安娜的妈妈说,"用它们可以做出红色的染料。"

安娜的妈妈知道,夏天结束的时候,林子里有一个地方可以采到成熟的越橘。

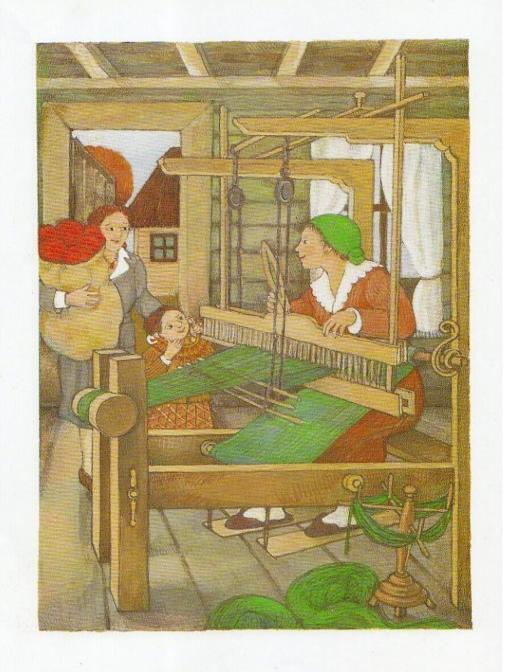


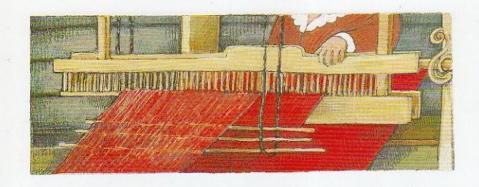


安娜和妈妈用一口大锅煮水,再把越橘放进去。 水变成深红色之后,安娜的妈妈把白色毛线浸泡在水里。



很快, 红色毛线都晾在厨房的晒衣绳上了。 晾干后, 安娜和妈妈把毛线绕成一个个的毛线球。





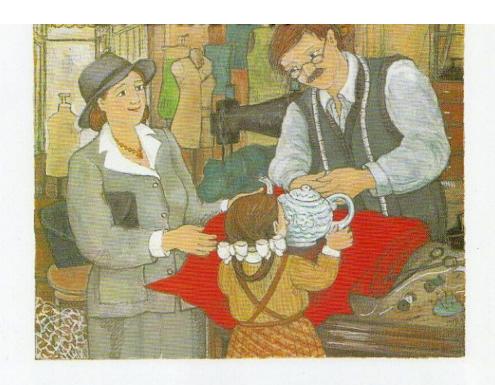
她们把毛线球带去给织布阿姨。

"安娜需要一件新大衣,"安娜的妈妈说,"但是我没有钱,如果你把这些毛线织成布,我就给你这条宝石项链。"

织布阿姨说:"多么漂亮的项链啊! 我很乐意织这些毛线, 两个星期后来拿吧!"

安娜和妈妈再来的时候,织布阿姨给了她们一匹美丽的 红布,安娜的妈妈给了织布阿姨那条闪闪发亮的宝石项链。





第二天,安娜和妈妈去找裁缝伯伯。

"冬天快来了,安娜需要一件新大衣,"安娜的妈妈告诉 裁缝伯伯,"但是我没有钱,如果您把这匹布做成一件大衣, 我就给您这把陶瓷茶壶。"

裁缝伯伯说:"这真是一把精致的茶壶。安娜,我很高兴 为你做件新大衣,不过,我得先帮你量量身。"

他量她的肩膀,他量她的手臂,他量她的后身从脖子到膝盖的长度,然后说:"下星期再来,我会给你新大衣。"





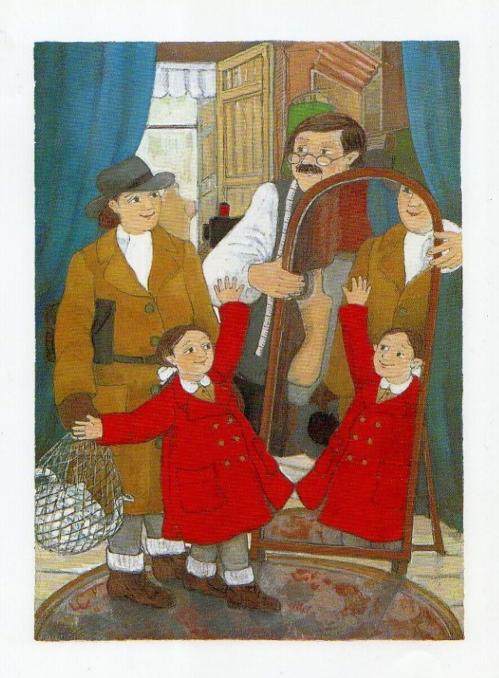


裁缝伯伯先打好纸样儿,再裁剪布料、缝合、锁边儿, 飞针走线地忙了整整一个星期。做好以后,他从纽扣盒里 找出六颗可爱的纽扣,缝在大衣上搭配起来正合适。 他骄傲地把大衣挂在橱窗里,让每个人都能看到。



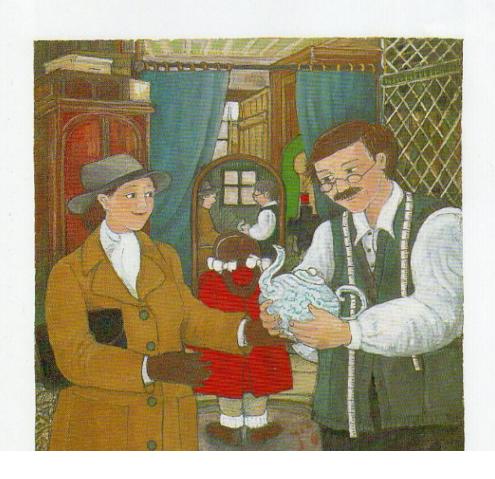


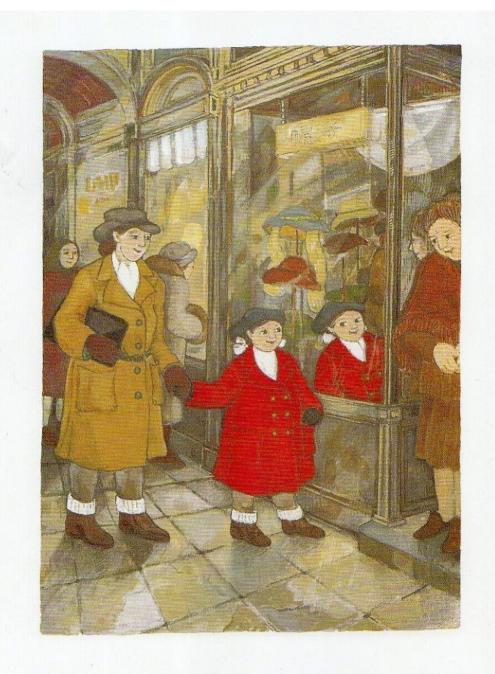




当安娜和妈妈再次来到裁縫店里的时候,安娜试穿了新大衣。 她在镜子前面一直转圈圈,这件大衣实在是太好看了。

安娜向裁缝伯伯道谢,安娜的妈妈也向他道谢,并且给了他那把精致的茶壶。





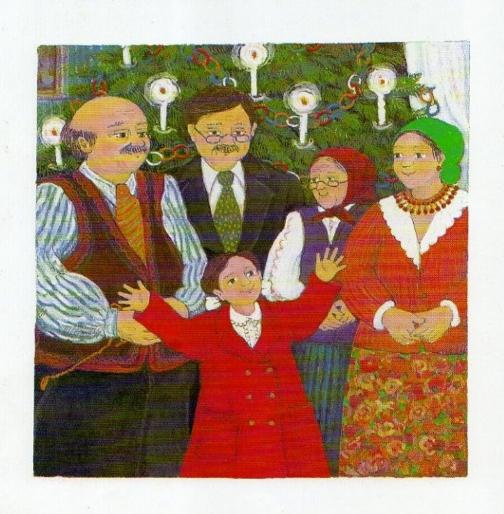
安娜穿着新大衣回家的时候,在每一家商店的前面,她都停下来,看一看自己在玻璃橱窗上映出来的样子。

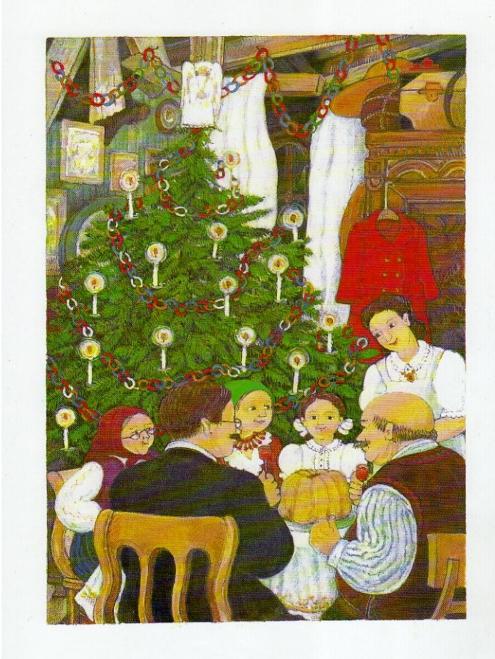
回到家后,她的妈妈说:"圣诞节就快到了,我想今年我们可以在家里举办一个小小的庆祝会。"

安娜说:"太棒了,可以邀请所有帮我做这件大衣的人吗?" "好!"安娜的妈妈说,"我会像从前那样,烤个圣诞蛋糕。" 安娜给了妈妈一个大大的拥抱。



平安夜,牧场主人、纺纱婆婆、织布阿姨和裁缝伯伯先后 来到安娜家。他们都觉得穿着新大衣的安娜看上去特别漂亮。 安娜的妈妈做的圣诞蛋糕也特别好吃,大家都认为这是 这些年来最棒的平安夜。







圣诞节那天,安娜又来探望羊群。

"小羊,谢谢你们的羊毛。"她说,"你们喜欢我漂亮的新大衣吗?" 羊儿"咩咩"地回答她时,看起来好像在微笑。





美国图书馆协会推荐的卓越童书

在这个二战题材的故事里,"安娜的妈妈尝试用家传的几件贵重物品为安娜换取一件新大衣……读者在领听每一页故事的时候,都能感觉到安娜的新大农成为现实的脚步声越来越近……激发想象又增长知识。"

——图书排行榜星级好书

"齐费尔特给我们讲了一个真实的故事,蕴藏的教育理念简单,但让所有年龄的人都能理解并深思。"——学校图书馆业内简报

本年度最好的图画书之一……安娜学会了耐心与爱,她亲见了一件大衣的制作过程,同时也懂得了如何在生活的困境中创造希望。——《洛杉矶时报》

"智慧而又奇妙的故事总让人百读不厌.优美的图画也总是能得到孩子和 大人的赞赏。" ——《纽约时报》

"完美的画面……华丽·温暖又光彩照人,一如新大衣本身……带入生命的故事。" ——《泰媛惠蔡报》

